

法規名稱：（中華民國經濟部）標準檢驗局與以色列標準協會合作協議（譯）

簽訂日期：民國 88 年 03 月 08 日

生效日期：民國 88 年 03 月 08 日

標準檢驗局主要辦公處所位於中華民國台灣台北市濟南路一段四號（以下簡稱 BSMI）與以色列標準協會主要辦公處所位於 42 Chaim Levanon Street, Tel-Aviv, Israel（以下簡稱 SII），

目的在促進中華民國與以色列兩國間之商品貿易；

為達上述目的，雙方認為有意願與必要就雙方現有各種領域之業務進行合作。

因此，雙方同意下列條款：

第一條 （合作範圍）

為達到前言所述目的，BSMI 與 SII 應就下列領域合作：

- (1) 標準化
- (2) 產品測試與驗證（包括零組件及材料）
- (3) 系統驗證
- (4) 訓練
- (5) 資訊
- (6) 為達成前言所述目的之其他領域

第二條 （各領域之合作）

雙方應就第一條列明之每一領域之合作活動細節簽署個別之備忘錄。

第三條 （資訊交換）

BSMI 及 SII 雙方同意就下列領域定期交換資訊：

- 1 標準化領域－標準、期刊、刊物及手冊
- 2 產品驗證與品質保證
- 3 訓練課程之教材
- 4 定期刊物

第四條 （專家交換）

雙方同意依雙方特別安排就標準化、測試、驗證及品質保證領域交換專家。

第五條 （期限及修訂）

- 1 本協議可於任何時間經雙方書面同意後修訂。
- 2 本協議有效期三年，除非任何一方於九十天前以書面通知另一方解除協議。
- 3 本協議將於三年到期後自動續約，除非收到其中一方於九十天前提出異議之通知。

以下簽署人員經由適當授權，於下列所述日期簽署本英文版協議二份。

日期：一九九九年三月八日

一九九九年三月八日

陳佐鎮
局長
標準檢驗局

Ziva Patir
執行長
以色列標準協會